

AJÁNLÁSOK

A BIZOTTSÁG AJÁNLÁSA

(2014. március 3.)

a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről szóló 1379/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben előírt termelési és értékesítési tervek kidolgozásáról és végrehajtásáról

(2014/117/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 292. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1379/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ (a közös piacszervezésről szóló rendelet) 28. cikke értelmében a termelői szervezeteknek termelési és értékesítési tervet kell benyújtaniuk az illetékes nemzeti hatósághoz azzal a céllal, hogy hozzájáruljanak a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezésére irányuló célkitűzések megvalósításához.
- (2) A termelési és értékesítési terv elkészítése kötelező a termelői szervezetek számára.
- (3) A termelési és értékesítési tervek egységes kivitelezésének elősegítése érdekében a Bizottságnak az 1418/2013/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽²⁾ rendelkezéseinél részletesebb ajánlásokat kell kidolgoznia a szóban forgó tervek szerkezetére, formátumára és határidőire vonatkozóan, világos és részletes iránymutatásokkal szolgálva a tagállamok és a termelői szervezetek számára.
- (4) A halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezésére irányuló célkitűzésekhez való hozzájárulásuk elősegítése érdekében a Bizottságnak ajánlásokat kell megfogalmaznia a termelői szervezetek részére arra vonatkozóan, hogy milyen formában dolgozzák ki a termelési és a piaci igények kiegyensúlyozására irányuló stratégiájukat, külön kitérve az abban kifejtendő termelési programra és értékesítési stratégiára.
- (5) A Bizottságnak példákat is kell idéznie a termelői szervezetek által végrehajtható különböző intézkedésekre, így szemléltetve, hogy ezek az intézkedések hogyan járul-

hatnak hozzá konkrétan a termelői szervezeteknek az 1379/2013/EU rendelet 7. cikkében megállapított különböző célkitűzéseikhez, amelyekre a termelési és értékesítési terv is irányul.

- (6) A termelési és értékesítési terv termelői szervezetek általi nyomon követésének megkönnyítése érdekében, valamint azért, hogy az illetékes nemzeti hatóságok értékelni tudják, miként járulnak hozzá a termelési és értékesítési tervek különböző intézkedései a közös piacszervezés céljaihoz, továbbá ellenőrizni tudják, hogy a termelői szervezetek teljesítik-e az említett tervek végrehajtásához kapcsolódó kötelezettségeiket, az ajánlásnak ki kell térnie a megfelelő mutatók alkalmazására is.
- (7) Annak megkönnyítésére, hogy a termelői szervezetek és az illetékes tagállami hatóságok megbecsülhessék a termelési és értékesítési tervben foglalt intézkedések végrehajtásához kapcsolódó pénzügyi szükségleteket, a termelési és értékesítési tervnek célszerű egy pénzügyi ütemtervet is tartalmaznia.
- (8) Annak érdekében, hogy az illetékes tagállami hatóságok értékelhessék a termelési és értékesítési terv termelői szervezetek általi végrehajtását, a Bizottságnak indokolt olyan ajánlást megfogalmaznia, hogy a termelői szervezetek által benyújtandó éves jelentésben szerepeljenek a tervezett intézkedések végrehajtásának és a termelői szervezet célkitűzéseikhez való hozzájárulásának értékelését szolgáló releváns mutatók.
- (9) Ez az ajánlás szükség szerint módosítható vagy felülvizsgálható, különösen a tengerügyi és halászati szakpolitikának a 2014–2020-as időszakban nyújtandó pénzügyi támogatás feltételeit rögzítő uniós jogi aktus elfogadását követően.

ELFOGADTA EZT AZ AJÁNLÁST:

a termelői szervezetek és a termelői szervezetek társulásai tegyenek eleget:

- a) az 1379/2013/EU rendelet 28. cikkének (1) bekezdésében előírt termelési és értékesítési terv (a továbbiakban: terv) formátumára és szerkezetére vonatkozóan ezen ajánlás A. részében található kritériumoknak;

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1379/2013/EU rendelete a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről, az 1184/2006/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 104/2000/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 1. o.)

⁽²⁾ A Bizottság 2013. december 17-i 1418/2013/EU végrehajtási rendelete a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről szóló 1379/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően a termelési és értékesítési tervekről (HL L 353., 2013.12.28., 40. o.).

- b) az 1379/2013/EU rendelet 28. cikkének (5) bekezdésében előírt éves jelentés (a továbbiakban: éves jelentés) határidőire és kidolgozási eljárásaira vonatkozóan ezen ajánlás B. részében előírt részletes feltételeknek.

Az ajánlásban a termelői szervezetekre történő hivatkozások a termelői szervezetek társulásaira is értendők.

A. RÉSZ

A TERMELÉSI ÉS ÉRTÉKESÍTÉSI TERVEK FORMÁJA ÉS SZERKEZETE

A halászati és akvakultúra-ágazati termelői szervezetek által a nemzeti hatóságoknak benyújtott tervnek a következő információkat kell tartalmaznia:

1. A termelői szervezetre vonatkozó általános információk

Elnevezés

A termelői szervezet teljes neve.

Típus

Akvakultúra-ágazati termelői szervezet vagy halászati termelői szervezet.

Azonosító kód

Nemzeti azonosító kód.

Székhely

A termelői szervezet hivatalos székhelyeként bejegyzett helyszín (például város vagy kikötő), valamint a szervezet illetékességi területe, a vonatkozó NUTS (a statisztikai célú területi egységek nomenklatúrája) kód feltüntetésével.

Tagok száma

A termelői szervezet tagjaként hivatalosan bejegyzett termelők száma.

Forgalom (fajonként részletezve)

A termelői szervezet elmúlt három évben bonyolított összesített forgalmát összefoglaló táblázat, a forgalom fajok szerinti bontását is bemutató nézet.

A forgalom kiszámítása vagy a tagok által az elmúlt három évben első alkalommal értékesített termelés éves átlagértéke, vagy – az újonnan elismert termelői szervezetek esetében – a termelői szervezet minden egyes tagja által ugyanazon időszakban első alkalommal értékesített termelés értékének összege alapján történik.

A fogások mennyisége és a lehalászott mennyiség (fajonként részletezve)

A fogások és a lehalászott mennyiség előző három évi mennyiségét és értékét fajonkénti bontásban részletező táblázat (tonna/év, illetve euro/év).

A termelői szervezet által értékesített fő fajok meghatározása [ex 2.1.]

A termelői szervezet által értékesített fő fajok meghatározásához ajánlott az előző alszakaszban leírt táblázat használata. Az értékesített fő fajok a termelői szervezet termelésében legjelentősebb részt képviselő fajok a forgalom, illetve a fogások vagy a tenyésztett fajok mennyisége tekintetében. A fajok meghatározásához a 2508/2000/EK rendelet⁽¹⁾ 2. cikkében foglalt szabályok szolgálhatnak referenciaként.

2. Termelési program és értékesítési stratégia

2.1. Bevezetés

A termelői szervezetnek ki kell fejtenie, hogyan alkotnak általános egységet az általa végrehajtani tervezett intézkedések és a terv célkitűzései.

A terv bevezetésében a termelői szervezet a saját eszközeinek, lehetőségeinek, kockázatainak és gyengeségeinek értékelésére támaszkodva ismerteti az arra irányuló stratégiáját, hogy – a termelői szervezeteknek a közös piacszerkezetről szóló rendelet 3. és 7. cikkében leírt célkitűzéseivel összhangban – miként kívánja továbbfejleszteni és a piaci igényekhez igazítani termelését.

Ebben az ismertetésben egyértelműen kifejti azt is, hogy milyen kapcsolat áll fenn a termelői szervezet által végrehajtani kívánt termelési program és értékesítési stratégia között.

2.2. Termelési program

A termelési programnak magába kell foglalnia egy egész halászati évre szóló, indikatív értékesítési ütemtervet, mely a szezonális piaci tendenciákon alapul (ár, termelés és kereslet). A programban kiemelt hangsúlyt kapnak a következő szempontok:

2.2.1. Minden termelői szervezet esetében

- a termelési tevékenységek tervezése,
- a tevékenységek koordinálása más termelőkkel.

Kizárólag a halászati termelői szervezetek esetében:

- a halászati jogok és hozzáférési jogok kezelése a termelői szervezet tagsága körében, a termelési terv függvényében,
- a valamennyi fogás kirakodására vonatkozó kötelezettség végrehajtása és kezelése.

2.2.2. Kizárólag az akvakultúra-ágazati termelői szervezetek esetében

- fenntartható akvakultúra-gyakorlatok kialakítása.

⁽¹⁾ A Bizottság 2000. november 15-i 2508/2000/EK rendelete a halászati ágazat operatív programjai tekintetében a 104/2000/EGK tanácsi rendelet részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról (HL L 289., 2000.11.16., 8. o.).

2.3. Értékesítési stratégia

Az értékesítési stratégiának azt kell ismertetnie, hogyan kívánja biztosítani a termelői szervezet, hogy az értékesített termék minőségi, mennyiségi és kiserelési szempontból is megfeleljen a piaci igényeknek. A stratégiában kiemelt hangsúlyt kapnak a következő szempontok:

- a piaci igények azonosítása (mennyiség, minőség, kiserelés),
- az új felvevőpiacok vagy más kereskedelmi lehetőségek azonosítása,
- párbeszéd és koordináció az ellátási lánc egyéb szereplőivel.

3. A közös piacszerkezetről szóló rendelet 7. cikkében előírt célkitűzések megvalósítására szolgáló intézkedések

3.1. A halászati termelői szervezetek esetében

3.1.1. A fenntartható halászati tevékenységek támogatása ⁽¹⁾

E pont vonatkozásában a tervben szerepelnie kell a következő intézkedések legalább egyikének:

- a halászati jogok és az erőforrásokhoz való hozzáférés közös kezelése a termelői szervezet tagsága körében, a különböző állományok, halászati tevékenységek és halászterületek vonatkozásában hatályos szabályoknak megfelelően,
- a párbeszéd koordinációja és együttműködés a halászat területén illetékes tudományos szervezetekkel, valamint együttműködés a halászati erőforrások érintő gazdálkodási döntéseket megalapozó tudományos szakvélemények fejlesztésében,
- tudományos és technikai kampányok kidolgozása és irányítása az erőforrásokra, az ökoszisztémákra kifejtett hatásokra és a fenntartható halászati technikák fejlesztésére vonatkozó ismeretek elmélyítése érdekében,
- hatásvizsgálatok végzése az új gazdálkodási intézkedések alkalmazásához,
- a munkahelyi biztonsághoz és a tengeri biztonsághoz kapcsolódó kockázatok feltérképezése és kollektív megelőzése,
- segítségnyújtás és képzések biztosítása a termelői szervezetek tagjai számára a halászati szabályozással, a fenntartható halászati gyakorlatok támogatásával és a fedélzeti biztonsággal kapcsolatban,

— hatékony részvétel a különböző halászati gazdálkodási szervezetekben nemzeti, regionális, európai és nemzetközi szinten,

— a termelői szervezetek – köztük a különböző tagállamok termelői szervezetei – közötti párbeszéd koordinálása.

3.1.2. A nem szándékos fogások elkerülése és csökkentése ⁽²⁾

E pont vonatkozásában a tervben szerepelnie kell a következő intézkedések legalább egyikének:

- a nem szándékos fogások elkerülését és csökkentését elősegítő halászati gyakorlatok feltérképezése és előmozdítása,
- tervek és kollektív intézkedések kidolgozása és végrehajtása a nem szándékos fogások elkerülésére és csökkentésére,
- az ilyen fogások legmegfelelőbb felhasználási módjának meghatározása ⁽³⁾.

3.1.3. Hozzájárulás a halászati termékek nyomon követhetőségéhez, a fogyasztók egyértelmű és átfogó tájékoztatása

E pont vonatkozásában a tervben szerepelnie kell a következő intézkedések legalább egyikének:

- a nyomon követhetőségi technikák továbbfejlesztése,
- a kommunikációs igények és a fogyasztói tájékoztatási intézkedések értékelése,
- a termékek címkézésének javítása, ideértve a kötelező és önkéntes alapú részletesebb tájékoztatást elősegítő tanúsítási eljárások szervezését is, a közös piacszerkezetről szóló rendelet 38. és 39. cikkének megfelelően,
- kommunikációs és fogyasztói tájékoztató intézkedések előkészítése és végrehajtása.

3.1.4. Hozzájárulás a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászati gyakorlatok felszámolásához

E pont vonatkozásában a tervben szerepelnie kell a következő intézkedések legalább egyikének:

- a termelők számára szervezett képzés és oktatás,
- megfigyelési programok és a termelői szervezetek tagjai által végzett tevékenységek ellenőrzése.

⁽¹⁾ A tagok fenntartható halászati tevékenységének előmozdítása, lehetőség biztosítása arra, hogy a tagok a közös halászati politikáról szóló 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben (a továbbiakban: a közös halászati politikáról szóló rendelet) megállapított állományvédelmi rendelkezések és a környezetvédelmi jogszabályok maradéktalan betartása mellett, a szociális politika rendelkezéseinek tiszteletben tartásával fejleszthessék tevékenységeiket (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

⁽²⁾ A kereskedelmi állományokból származó nem szándékos fogások lehető legnagyobb mértékben történő elkerülése és csökkentése, valamint szükség esetén – és a közös halászati politikáról szóló rendelet 15. cikkének megfelelően – e fogások lehető legjobb hasznosítása, mégpedig anélkül, hogy piacot teremtenék a minimális védelmi referenciaméretet el nem érő fogások számára;

⁽³⁾ Az intézkedések nem támaszthatnak keresletet a minimális védelmi referenciaméretet el nem érő fogások számára.

3.1.5. A feltételek javítása a tagok halászati termékeinek forgalomba hozatalához

E pont vonatkozásában a tervben szerepelnie kell a következő intézkedések legalább egyikének:

- felvevőpiacok feltérképezése a termelés értékesítéséhez és a tagok kínálatának szervezése,
- a termékek hatékonyabb forgalmazási stratégiáinak kidolgozása, a terméktanúsítást is ideértve,
- tanúsítási eljárások kidolgozása, többek között a táplálkozástudomány és a minőségbiztosítás területén,
- az önkéntes alapú részletesebb tájékoztatás támogatása a közös piacszervezésről szóló rendelet 39. cikkének megfelelően,
- új módszerek és új értékesítési eszközök megtervezése és kifejlesztése,
- segítségnyújtás és képzések biztosítása a termelői szervezet tagjai számára az értékesítési technikákkal kapcsolatban,
- nemzeti, európai és nemzetközi szintű kereskedelmi vásárokon való részvétel a termelői szervezet tagjai által előállított termékek népszerűsítése érdekében.

3.1.6. A gazdasági megtérülés javítása

E pont vonatkozásában a tervben szerepelnie kell a következő intézkedések legalább egyikének:

- a működési költségek csökkentését szolgáló tudományos és technikai kampányok előkészítése és nyomon követése,
- segítségnyújtás és képzések biztosítása a termelői szervezet tagjai számára a halászati gazdálkodással kapcsolatban,
- költségelszámolási szolgáltatások kidolgozása a termelői szervezet tagjai számára.

3.1.7. A piacok stabilizálása

E pont vonatkozásában a tervben szerepelnie kell a következő intézkedések legalább egyikének:

- hozzájárulás a pontosabb piaci információk kialakításához,
- szélesebb körű ismeretek terjesztése a termelői szervezet tagjai körében az ellátási lánc főbb gazdasági tényezőiről,

- gyakorlati támogatás nyújtása a termelők részére a fogyasztókkal és más piaci szereplőkkel (különösen a feldolgozókkal, kiskereskedőkkel és árverésszervezőkkel) való információmegosztás javítása érdekében.

3.1.8. Az élelmiszer-ellátáshoz való hozzájárulás, valamint a magas szintű élelmiszer-minőségi és -biztonsági normák előmozdítása, hozzájárulva egyúttal a foglalkoztatáshoz a tengerparti és vidéki területeken

E pont vonatkozásában a tervben szerepelnie kell a következő intézkedések legalább egyikének:

- forgalmazási előírásokkal (minőség, méret vagy tömeg, csomagolás, kiserelés és címkézés) kapcsolatos kezdeményezéseket támogató kampányok kidolgozása és megvalósítása,
- új, fenntartható módon kiaknázható fajok népszerűsítésével kapcsolatos kampányok kidolgozása és megvalósítása,
- új eljárások és új termékek fejlesztésével kapcsolatos kampányok kidolgozása és megvalósítása,
- a halászati termékek promóciójára irányuló kampányok kidolgozása és megvalósítása,
- a halászati munkahelyek promóciójára irányuló kampányok kidolgozása és megvalósítása.

3.1.9. A halászat környezeti hatásának csökkentése, többek között a halászeszközök szelektivitásának javítását célzó intézkedések révén

E pont vonatkozásában a tervben szerepelnie kell a következő intézkedések legalább egyikének:

- a halászati gyakorlatok környezeti hatásának értékelésére és csökkentésére irányuló tudományos felmérések és kísérleti programok kidolgozása és megvalósítása,
- kisebb környezeti hatást kifejtő halászeszközök kifejlesztésére irányuló kísérleti programok kidolgozása és megvalósítása,
- a kisebb környezeti hatást kifejtő halászati gyakorlatok és halászeszközök bevezetését elősegítő képzések és segítségnyújtás a termelők részére.

3.2. Az akvakultúra-ágazati termelői szervezetek esetében

3.2.1. A fenntartható akvakultúra-tevékenységek támogatása ⁽¹⁾

E pont vonatkozásában a tervben szerepelnie kell a következő intézkedések legalább egyikének:

- tudományos és technikai kampányok kidolgozása és végrehajtása a fajokkal és az akvakultúra-tevékenységek környezeti hatásaival kapcsolatos ismeretek bővítése, továbbá a fenntartható akvakultúra-technikák fejlesztésének elősegítése érdekében,
- koordináció, párbeszéd és együttműködés az akvakultúra területén illetékes tudományos szervezetekkel, és együttműködés az akvakultúrával összefüggő gazdálkodási döntéseket megalapozó tudományos szakvélemények fejlesztésében,
- segítségnyújtás és képzések biztosítása a termelői szervezet tagjai részére a fenntartható akvakultúragyakorlatok előmozdítása érdekében,
- a munkahelyi biztonsághoz kapcsolódó kockázatok azonosítása és kollektív megelőzése,
- hatékony részvétel az akvakultúrával foglalkozó különböző illetékes testületekben nemzeti, regionális, európai és nemzetközi szinten,
- a termelői szervezetek – köztük a különböző tagállamok termelői szervezetei – közötti párbeszéd koordinálása.

3.2.2. A tagok tevékenysége és a nemzeti stratégiai tervek közötti összhang biztosítása ⁽²⁾

E pont vonatkozásában a tervben szerepelnie kell a következő intézkedések legalább egyikének:

- részvétel a nemzeti stratégiai tervek kidolgozásában,
- a takarmányok fenntarthatóságához kapcsolódó tanúsítási rendszerek kidolgozása.

3.2.3. Törekvés annak biztosítására, hogy az akvakultúrában felhasznált, halászati eredetű takarmánytermékek fenntartható módon kezelt halászatból származzanak

E pont vonatkozásában a tervnek tartalmaznia kell egyet vagy többet a következő intézkedések közül:

- részvétel nyomon követhetőségi eljárások kidolgozásában,
- a takarmányok fenntarthatóságához kapcsolódó tanúsítási rendszerek kidolgozása.

3.2.4. A feltételek javítása a tagok akvakultúra-termékeinek forgalomba hozatalához

E pont vonatkozásában a tervben szerepelnie kell a következő intézkedések legalább egyikének:

- felvevőpiacok feltérképezése a tagok termékeinek értékesítéséhez és/vagy becsatornázásához,
- a termékek hatékonyabb értékesítési stratégiáinak kidolgozása, a terméktanúsítást is ideértve,
- az önkéntes alapú részletesebb tájékoztatás támogatása a közös piacszervezésről szóló rendelet 39. cikkének megfelelően,
- tanúsítási eljárások kidolgozása, többek között a táplálkozástudomány és a minőségbiztosítás területén,
- új módszerek és új értékesítési eszközök megtervezése és kifejlesztése,
- segítségnyújtás és képzések biztosítása a termelői szervezet tagjai számára az értékesítési technikákkal kapcsolatban,
- nemzeti, európai és nemzetközi szintű kereskedelmi vásárokon való részvétel a termelői szervezet tagjai által előállított termékek népszerűsítése érdekében.

3.2.5. A gazdasági megtérülés javítása

E pont vonatkozásában a tervben szerepelnie kell a következő intézkedések legalább egyikének:

- a működési költségek csökkentését szolgáló tudományos és technikai kampányok előkészítése és nyomon követése,
- segítségnyújtás és képzések biztosítása a termelői szervezet tagjai számára az akvakultúra-telepek üzleti irányításával kapcsolatban,
- költségelszámolási szolgáltatások kidolgozása a termelői szervezet tagjai számára.

3.2.6. A piacok stabilizálása

E pont vonatkozásában a tervnek tartalmaznia kell egyet vagy többet a következő intézkedések közül:

- a termelői szervezetek tagjai által előállított termékekre vonatkozó gazdasági információk összegyűjtésének, feldolgozásának, megosztásának és hasznosításának koordinálása a különböző termelői szervezetek között, ideértve az adattárolást és az első értékesítési árakat is,

⁽¹⁾ A tagok fenntartható akvakultúra-tevékenységének támogatása, lehetővé téve a biztosítást arra, hogy a közös halászati politikáról szóló rendeletben megállapított állományvédelmi politika és a környezetvédelmi jogszabályok maradéktalan betartása mellett, a szociális politika rendelkezéseinek tiszteletben tartásával fejleszthessék tevékenységeiket.

⁽²⁾ A közös halászati politikáról szóló rendelet 34. cikkében említett hivatkozás.

- hozzájárulás a pontosabb piaci információk kialakításához,
- szélesebb körű ismeretek terjesztése a termelői szervezet tagjai körében az ellátási lánc főbb gazdasági tényezőiről,
- gyakorlati támogatás nyújtása a termelők részére a feldolgozókkal való hatékonyabb információmegosztás koordinálásához.

3.2.7. Az élelmiszer-ellátáshoz való hozzájárulás, valamint a magas szintű élelmiszer-minőségi és -biztonsági normák előmozdítása, hozzájárulva egyúttal a foglalkoztatáshoz a tengerparti és vidéki területeken

E pont vonatkozásában a tervnek tartalmaznia kell egyet vagy többet a következő intézkedések közül:

- forgalmazási előírásokkal (minőség, méret vagy tömeg, csomagolás, kiszerelés és címkézés) kapcsolatos kezdeményezéseket támogató kampányok kidolgozása és megvalósítása,
- az akvakultúra-ágazati munkahelyek promóciójára irányuló kampányok kidolgozása és megvalósítása,
- az akvakultúra-termékek promóciójára irányuló kampányok kidolgozása és megvalósítása.

4. Egyes fajok kínálatának kiigazítására vonatkozó intézkedések ⁽¹⁾

E szakasz vonatkozásában a tervnek tartalmaznia kell egyet vagy többet a következő intézkedések közül:

- az év bizonyos szakaszaiban értékesítési nehézségeket jelentő halászati termékek meghatározása,
- célzott termelési és értékesítési stratégiák és eszközök kidolgozása.

5. Szankciók és ellenőrzési intézkedések

Ez a szakasz a közös piacszervezésről szóló rendelet 8. cikke (1) bekezdése d) pontjának megfelelően ismerteti, milyen szankciók alkalmazhatók a tervek megvalósításával kapcsolatos döntésektől eltérő tagokkal szemben ⁽²⁾, illetve hogy milyen intézkedéseket fogantatnak a termelői szervezet annak ellenőrzésére, hogy a tagok tevékenysége összhangban van-e a szervezet által kidolgozott szabályokkal ⁽³⁾. E szakasz vonatkozásában a tervnek tartalmaznia kell egyet vagy többet a következő intézkedések közül:

- a termelői szervezet tagjai által elkövetett szabálysértésekkel arányos szankciók rendszerének kidolgozása,

- a termelői szervezet által elfogadott szabályok végrehajtására irányuló stratégiák és programok kidolgozása,
- a termelői szervezet által elfogadott szabályok végrehajtásával kapcsolatos kockázatértékelések készítése,
- a termelői szervezet által elfogadott szabályok végrehajtásával kapcsolatos ellenőrzési intézkedések kidolgozása és végrehajtása,
- megfigyelők és ellenőrök képzése,
- iránymutatások kidolgozása és terjesztése a következőkhöz:

- a közös halászati politikából következő szabályozások végrehajtása;
- a termelői szervezet által elfogadott szabályok és gazdálkodási intézkedések végrehajtása.

6. Kiadások tervezése

6.1. Finanszírozási terv

A Bizottság ajánlja, hogy a termelői szervezetek foglaljanak bele a tervbe egy pénzügyi tervet, amely minden tervezett intézkedés esetében részletesen ismerteti a különböző költségeket és kiadásokat, valamint a várható pénzügyi forrásokat.

A pénzügyi terven belül a következő két tevékenységért kell megkülönböztetni:

- a tervezett intézkedéshez kapcsolódó előkészítő, nyomkövetési és felügyeleti tevékenységek („projektgazda-tevékenységek”); valamint
- a tervezett intézkedések gyakorlati megvalósításához kapcsolódó tevékenységek („projektirányítási tevékenységek”).

6.2. Projektgazda-tevékenységek

A projektgazda-tevékenységekhez kapcsolódó költségek a következőket foglalják magukba: piackutatási tanulmányok, értékelő tanulmányok, projekttervezési költségek, kockázatértékelési költségek, továbbá a terv egy vagy több célkitűzésének megvalósítását szolgáló intézkedésekhez kapcsolódó mindenfajta előzetes megvalósíthatósági tanulmány költségei. E költségek tartalmazhatják a termelői szervezet által az egyes intézkedések végrehajtása folyamán végzett nyomkövetési és ellenőrzési tevékenységekhez kapcsolódó költségeket is.

Az itt figyelembe vett költségek különböző kategóriákra terjedhetnek ki, ilyenek például a munkadíjak, a szolgáltatások és az eszközök.

⁽¹⁾ A közös piacszervezésről szóló rendelet 28. cikke (2) bekezdésének d) pontjában említett, „az év során szokásosan értékesítési nehézséget jelentő fajok”.

⁽²⁾ Az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet 28. cikke (2) bekezdésének e) pontjában említett szankciók.

⁽³⁾ A közös piacszervezésről szóló rendelet 8. cikke (1) bekezdésének d) pontjában említett intézkedések.

6.3. Projektirányítási tevékenységek

A projektirányítási tevékenységekhez kapcsolódó költségek a megvalósított intézkedés azon költségelemeit foglalják magukba, amelyek nem kapcsolódnak kifejezetten a projektgazda-tevékenységekhez, például a tudományos vagy technikai kísérletek és reklámkampányok költségeit, vagy a szelektivitás növelését, a jobb nyomon követhetőséget, illetve a fenntartható akvakultúra-gyakorlatok terjesztését szolgáló új technikai eszközök beszerzéséhez és bevezetéséhez kapcsolódó költségeket.

7. Végrehajtási ütemterv

A tervnek tartalmaznia kell a tervezett intézkedések és a hozzájuk kapcsolódó költségek ütemtervét, a többéves tervek esetében éves bontásban.

Az ütemtervnek minden intézkedésre vonatkozóan megfelelő teljesítmény- és eredménymutatókat kell tartalmaznia, a 8. szakaszban megfogalmazott ajánlásoknak megfelelően.

8. Mutatók

Ahogy a 7. szakasz ajánlásaiban is említésre került, az egyes tervezett intézkedésekhez teljesítmény- és eredménymutatókat kell kidolgozni, amelyek alapján a termelői szervezetek és az illetékes nemzeti hatóságok ellenőrizni tudják azok végrehajtását. Ezeket a mutatókat a közös piacszervezésről szóló rendelet 28. cikkének (5) bekezdésében említett éves jelentésben is fel kell használni. A mutatók annak az értékelését szolgálják, hogy a terv bevezetésében ismertetett kiinduló helyzethez képest milyen mértékben valósultak meg a terv stratégiai célkitűzései.

A különböző tervezett intézkedésekkel kapcsolatos relevanciájuk függvényében a következő mutatók alkalmazhatók:

8.1. A tervezett intézkedések végrehajtásához kapcsolódó eredménymutatók

8.1.1. A halászati termelői szervezetek esetében

A terv e fejezetében megjelenítendő eredménymutatók a következő célok teljesítését követik nyomon:

- a hajók tervezett halászati tevékenységei, egyebek között a tengeren töltött napok számában, valamint a célfajok fogásmennyiségében kifejezve,
- a termékek értékesítésének előzetes menetrendje fajok és kiszerelés szerinti bontásban,
- a piaci lehetőségek meghatározását célzó intézkedések tervezett menetrendje,
- a termékek tanúsítását/címkézését célzó intézkedések tervezett menetrendje,
- a halászati erőfelfejtés és/vagy kapacitás szabályozására vonatkozó előzetes menetrend halászterületek szerinti bontásban,

— a nem kívánt járulékos fogások csökkentésére irányuló intézkedések előzetes menetrendje,

— a szabályozás megismertetéséről és a szabályoknak való megfelelésről szóló, tudatosságfokozó és ellenőrzési tárgyú képzések menetrendje.

Az eredménymutatóknak magukba kell foglalniuk továbbá:

- a termékek várható értékesítési ciklusainak meghatározását,
- a termelőknél keletkezett átlagos havi bevételek alakulását az elvárt bevétel szintekhez viszonyítva.

8.1.2. Akvakultúra-ágazati termelői szervezetek esetében

E pont vonatkozásában a tervben szerepelniük kell olyan eredménymutatóknak, amelyek segítségével értékelhető az alábbiaknak való megfelelés:

- a tenyésztett fajok tárolásának és lehalászásának menetrendje,
- a termékek értékesítésének előzetes menetrendje fajok és kiszerelés szerinti bontásban,
- a piaci lehetőségek meghatározását célzó intézkedések tervezett menetrendje,
- a termékek tanúsítását/címkézését célzó intézkedések tervezett menetrendje,
- az akvakultúra-tevékenységekhez kapcsolódó ökoszisztéma-szennyezések csökkentésére irányuló terv,
- a tenyésztett fajok fenntartható takarmányozására irányuló terv,
- a szabályozás megismertetéséről és a szabályoknak való megfelelésről szóló, tudatosságfokozó és ellenőrzési tárgyú képzések menetrendje.

Az eredménymutatóknak magukba kell foglalniuk továbbá:

- a termékek várható értékesítési ciklusainak meghatározását,
- a termelőknél keletkezett átlagos havi bevételek alakulását az elvárt bevétel szintekhez viszonyítva.

8.2. A végrehajtott intézkedéseknek a termelési és értékesítési tervben meghatározott célkitűzésekhez való hozzájárulását értékelő eredménymutatók

8.2.1. A halászati termelői szervezetek esetében

E pont vonatkozásában a tervben szerepelniük kell olyan eredménymutatóknak, amelyek segítségével értékelhető:

- a kifogott vagy forgalomba hozott fajok mennyisége és/vagy értéke,
- a kifogott vagy forgalomba hozott fajok átlagos mérete,

- az értékesítés egy korábbi időszakhoz viszonyított növekedése fajonként és/vagy termékenként,
- új értékesített termékek száma és mennyisége és/vagy értéke az előző évhez képest,
- a halászati erőfelfejtés és/vagy kapacitás alakulása,
- a kirakodott fogás összetételének és/vagy a nem szándékos fogások mennyiségének alakulása,
- a kirakodott vagy lehalászott termékek értékének alakulása személyenként (tagonként),
- a termelési költségek alakulása termelési egységenként,
- az értékesítési költségek alakulása termelési egységenként,
- a termelők átlagos havi bevételének alakulása,
- az eladatlan termékek arányának változása a korábbi helyzethez képest,
- az érzékeny termékek arányának változása a korábbi helyzethez képest,
- a (sérüléssel járó és/vagy halálos kimenetelű) balesetek száma,
- a termelői szervezet szabályait érintő, rögzített szabálysértések számának változásai.

8.2.2. Akvakultúra-ágazati termelői szervezetek esetében

E pont vonatkozásában a tervben szerepelniük kell olyan eredménymutatóknak, amelyek segítségével értékelhető:

- a lehalászott vagy értékesített fajok mennyisége és/vagy értéke,
- az értékesítés egy korábbi időszakhoz viszonyított növekedése fajonként és/vagy termékenként,
- új értékesített termékek száma és mennyisége és/vagy értéke az előző évhez képest,

- a lehalászott termékek értékének alakulása személyenként (tagonként),
- a tenyésztett fajok esetében a fenntartható vagy megújuló forrásból származó takarmány használati arányának alakulása,
- a szennyezett termékek mennyiségének alakulása,
- a termelési költségek alakulása termelési egységenként,
- az értékesítési költségek alakulása termelési egységenként,
- a termelők átlagos havi bevételének alakulása,
- az eladatlan termékek arányának változása a korábbi helyzethez képest,
- az érzékeny termékek arányának változása a korábbi helyzethez képest,
- a (sérüléssel járó és/vagy halálos kimenetelű) balesetek száma,
- a termelői szervezet szabályait érintő szabálysértések számának változása.

B. RÉSZ

AZ ÉVES JELENTÉS BENYÚJTÁSA ÉS TARTALMA

A termelői szervezetek a terv lezárását követően nyújtják be éves jelentésüket. Többéves terv esetében éves alapon kell jelentést benyújtani.

Az éves jelentésnek tartalmaznia kell az illetékes nemzeti hatóságokhoz jóváhagyásra benyújtott terv végrehajtási menetrendjéhez kapcsolódó teljesítmény- és eredménymutatókat.

Kelt Brüsszelben, 2014. március 3-án.

a Bizottság részéről

Maria DAMANAKI

a Bizottság tagja